

1. Record Nr.	343155
Autore	Bogaert, Pierre-Maurice, <osb, 1934- >
Titolo	Le livre de Jérémie en perspective : les deux rédactions conservées et l'addition du supplément sous le nom de Baruch : recueil des travaux de Pierre-Maurice Bogaert / édité par Jean-Claude Haelewyck, Bastien Kindt
ISBN	978-90-429-4160-1
Descrizione fisica	lviii, 535 p., [1] carta di tav. : ritr. ; 25 cm
Collana	Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium ;
Altri autori (Persone)	Haelewyck, Jean-Claude, <1952- > Kindt, Bastien
Soggetti	Bibbia - AT - Geremia - Commentari, studi, critica, interpretazioni Bibbia - AT - Geremia - Traduzioni greche - Settanta
Locazione	Venegono
Collocazione	2IA A 308
Lingua di pubblicazione	Francese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di bibliografia	Bibliographie de Pierre-Maurice Bogaert, p. xxxiii-lviii
Sommario	Les vingt-trois publications reprises dans ce volume sont consacrées à la LXX de Jeremie et à Baruch son secrétaire. Elles visent pour la plupart à montrer que le texte hébreu reçu (TM, texte long) est une refonte d'un modèle hébreu traduit en grec et conservé dans la Septante (LXX, texte court placé sous la responsabilité de Baruch). Pour ce faire, P.-M. Bogaert a mis en œuvre une exégèse "différentielle" qui compare, analyse et explique les divergences entre les deux formes du livre. L'ouvrage commence par des contributions plus générales; les suivantes portent sur des passages choisis en fonction de leur intérêt: différence de contenu et différence d'ordre. Une dernière contribution, inédite, offre une synthèse provisoire visant à caractériser le texte court pour lui-même. Le recueil est introduit par une préface en anglais du Professeur Emanuel Tov, de l'Université hébraïque de Jérusalem